



# Cseveg

KOZÁRMISLENYI KÖZÉLETI HAVILAP  
VI. évfolyam 9. szám

2004. szeptember

## Meghívó



**DOROTHEA OTTHON MEGÁLDÁSA**  
Szeretettel meghívjuk  
Kozármisleny lakosságát a  
2004. október 6-án 16 órakor  
tartandó szentmisére, melyet Mayer Mihály  
pécsi megyéspüspök úr celebrál  
kolostortemplomunkban.  
A püspök úr a szentmise után megáldja a  
Dorothea Otthont.  
*Assisi Szent Ferenc Betegápoló N vérei*



„Amit a legkisebb testvéreim közül eggyel is  
tettetek, velem tettétek.”  
Mt 25,40

## Szüreti falunap



## FELHÍVÁS

Értesítjük az érintett szülők, hogy a beiskolázási segélyek kifizetése 2004. szeptember 22. és 2004. november 8. között történik, ügyfélfogadási napokon. A határidő elmulasztása jogvesztést jelent!

### Pénztári órák:

Hétfő: 9.00-12.00 és 13.00-18.00

Szerda: 9.00-12.00 és 13.00-16.00

Azon szülőknek, akiknek a gyermeke(i) rendszeres gyermekvédelmi támogatásban részesülnek a megállapított összeg a számlájukra kerül átutalásra.

## Országos programtalálkozó óvodásoknak

Júniusban a gödöllői Szent István Egyetemen megrendezett „Játékkal, mesével” nevelési Óvodások XII. országos találkozóján a kozármislenyi óvodát hat óvodások képviselték.

Az évente megrendezésre kerülő továbbképzés célja a programunk továbbfejlesztése, új lehetőségek felfedezése, új kapcsolatok létesítése, ismeretanyagunk bővítése.

A találkozó hozzásegít bennünket az önképzéshez, tapasztalatcseréhez, új módszerek megismeréséhez. Sok következtetést, eredményt könyvelhetünk már el a program bevezetése óta. Nagyon érdekes, tanulságos négy napot töltöttünk Gödöllőn. Külön kiemelném Vekerdy Tamás pszichológus előadását az óvodák mai helyzetéről, az óvodáskorú gyermekek lelki problémáiról. A délelőtti előadásokat, délutánonként és este kulturális programok követték. Ilyen volt például a gödöllői kastélylátogatás.

Szakmai és kulturális élményekkel, ismeretekkel gazdagodva térünk haza, melyeket igyekszünk átadni kollégáinknak.

Kozármislenyi Óvoda óvodásoknak

## Köszönet

Köszönetet mondunk Keszler Lászlónak, hogy segítségével és anyagi támogatásával hozzájárult a bölcsődei udvar kialakításához.

Az apró gyermekek udvara szépült és bővült hintával, csúszdával, libikókával, játéktárolóval.

A bölcsődei gyermekeink nagy örömmel vették birtokukba az új, színes játékokat!

A megvalósításhoz segítséget nyújtottak:

Dénes János

Englender

János

Magori Géza

Kozármislenyi

KHT

Óvoda és bölcsődei dolgozói



## Kutyák és gazdák

Többször, több fórumon is napirendre került már a kozármislenyi kutyák és gazdák ügye. Igen a kutyák és a gazdák. Csak a kutyákról ugyanis teljesen fölösleges is beszélni, hiszen a kutya elképzelhetetlen gazda nélkül.

Miért is foglalkozunk ismét az ügygel?

Dühös és egyben elkeseredett hangú levél érkezett a Cseveg szerkesztőjének címére a témával kapcsolatban. Fontosnak tartjuk a levél „finomított” formában történő közlését, mivel nagyszámú kutya él községünkben és sajnos sokkal találkozhatunk napról-napra az utcákon.

Tisztelt Szerkesztőjé!

Meg szeretném kérni önöket, hogy írásomat jelentessék meg a sajtóban. Természetesen finomított formában. Azért fogalmazok kissé durván, hogy megértsék konkrétan miről is van szó.

Közel 30 éve élek Kozármislenyben, sokat autózom utcáról-utcára a község elejétől a végéig. Ezalatt a harminc év alatt összesen nem láttam annyi kóbor kutyát az utcákon, mint az utóbbi hónapokban.

Jönnek is a hírek, hogy itt egy kisgyermeket harapott meg a kutya, ott egy idős nénikét, a postásokról ne is beszéljünk.

Sokszor látom, hogy a gazda nyírja a fűvet, a kapu nyitva a kutya pedig rohan a járólévre, ilyenkor aztán hallhatjuk, hogy „nem bánt a kutya”. Lehet, hogy nem harap meg senkit, de ha már „csak” fellök vagy letépi a ruhát akkor is komoly kárt okozhat, egy gyermeknek pedig a lelkében is komoly kárt tehet.

Rendkívül jó találmánynak és okos ötletnek tartom a chip beültetést, biztosan egyszer sít a nyilvántartást. Igaz, komoly értelme számunkra akkor lenne ha az utcán kóborló ebek gyorsan azonosításra is kerülnének, a gazdák viszont büntetésre!

Számtalanszor megtörténik az is, hogy a gazdák a játszótérre viszik a póráz és szájkosár nélkül a kutyákat, hogy ott végezhessék el a dolgukat és szaladjanak egy-két kört. Szegény gyerekek ilyenkor azt sem tudják hova fussanak. Tudom nagyon lehet szeretni egy ilyen kis jószágot, de talán egy gyereknél mégsem jobban!

Tisztelt kozármislenyi lakosok! Nem a kutyusokra kell haragudni, hanem a gazdáikra. Én úgy gondolom aki betartja a kutyatartásra vonatkozó szabályokat az igazi kutyabarát. Azoknak örülök is a késő esti busszal érkező dolgozó, a kisgyermekes szülő, az iskolás gyermek, a bottal közlekedő idős ember.

Aki meg nem hajlandó az együttélés iránt és iratlan szabályait követni és hagyja a kutyáját az utcán kóborolni igenis kemény büntetést fizessen.

Köszönettel: ismeretlen

Kedves Anonym olvasónk!

Örülünk, hogy nyitott szemmel jár Kozármislenyben. Jól tudjuk, hogy nehéz kérdés a kutyakérdés egy olyan községben ahol a kutyák száma megközelíti vagy esetenként meg is haladja a lakosok számát. Sok-sok problémát vet föl a levele.

Máskor is várjuk az olvasók közérdekű leveleit, amelyek egy-egy problémát boncolgatnak, akár névvel is hiszen a nevet csak a levélíró beleegyezésével közöljük.



**PÉCS-ÜSZÖGPUSZTA F RÉSZÜZEM****TELEFON, FAX: 72/438-480****Nyitva tartás: H-P: 7-16-ig****FENY F RÉSZÁRU****Gerenda, padló, deszka 46 000,-Ft/m<sup>3</sup>****Normál léc 65,-Ft/fm Bramac léc 75,-Ft/fm***Hasított, darabolt t zifa raklapon.***Tölgy 1,5 m<sup>3</sup> 14 500,- Ft, akác 1,5 m<sup>3</sup> 15 500,-Ft****Saját termékek  
nagykereskedelmi áron!****Étkezési- és  
ajándék- utalvány  
levásárolható!****Kozármisleny, Mikszáth K. u. 10.**

**FOLYAMATOSAN  
15 FÉLE MIRELIT HÚSFÉLESÉG ÉS 10 FÉLE  
ZÖLDSÉGKEVERÉK A KÍNÁLATON.**

**POMPOS PÉKSÉG=  
A LEGNAGYOBB VÁLASZTÉK**

**TÖR DJÖNTÖBBET EGÉSZSÉGÉVEL,  
FOGYASSZA A MEGÚJÍTOTT ROZS  
TERMÉKEINKET IS!**

Rozs cipó 0,5 kg= 140,-Ft  
Rozs cipó 0,25 kg= 80,-Ft

Magos rozs cipó 0,5 kg= 135,-Ft  
Félbarna vekni 0,75 kg= 135,-Ft

Rozs kifli- zsemle= 34,-Ft

**Nyugdíjasok  
minden keddi  
engedménye  
-5%**

**Nyitva tartás: Hétf t l péntekig: 06<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>**

**Szombaton: 06<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>**

## Dr. Kurucz Jen

## Csak egy ásítás az élet (folytatás)

## A nagyapámék háza.1918-1967

1967. július 7-én jártam ott utoljára, az akkor látottakat gyorsan papírra vettem és most harminckét év után elvettem azt a kis kilencven filléres szótárfüzetet és a lényegesen semmit sem változtatva, most leírom ide ebbe a fejezetbe, mert az életben ez a ház hosszú időn keresztül meghatározó szerepet játszott. Mit is írtam akkor? Ezeket a sorokat:

„Ott a sarkon, ahol az a ház volt, most mint széttört piramisok, úgy hevernek a földön a szétrepesztett falak. A dimbes-dombos romokon még lehet látni itt-ott a citrom színű mázat az ezüst festék elhaló fényében.

Beljebb az egyik kupacon az utcanévtábla fekszik, amit csakánnyal vertek le a helyéről. Az udvarra, ami udvar volt egykor, csak a kettéhasított és már haldokló szőlőlugas emlékeztet.

Egyedül a szederfa áll még, sebzetten, fél karját felfelé emelve. A hegehupás romokon meg-meglebben még a gyér, sárguló fű a szellő játékában. Ilyenkor a por felroppen egy kicsit és sírva visszahull a földre. Nem jár itt senki, csak az emlék kergeti a múltat. Arrébb tízemeletes házak alapját döngölik a földbe.

Hónapokkal ezelőtt, már hallották a hírt, ... lebontják a házat!

Talán nem is tulajdonítottak neki nagy jelentőséget, hiszen olyan öreg, felvizesedett falú ház ez, hogy nem volt mit szólni rajta. - Jobb lesz a központi fűtéses, - mondták kissé bizonytalanul. Senki sem merengett a múlton, senki sem járta be utoljára a szőlőudvart, nem nézték meg a keresztet pókot a hálóján, nem idézgettek emlékeket, pedig vannak emlékek, gyönyörűen szép emlékek.....

Csak tizen...valahány évig tudok visszaemlékezni a házra, ez a száz éves ház történetében szinte semmi, de az utolsó éveire valamilyen képet azért csak tudok adni.

Amióta emlékszem a házra, mindig is, olyan kidülledt oldalú, kissé hasasodó eleje volt. Az évek során talán mindig hízott is egy kicsit. A kapu, az olyan toldozott-foltozott féle volt, de ez kívülről nem látszott, tehát a kapu, végig adott a látszatra!

A meghorpadt háztet tarajos szélén rozsdamarta ereszkégyőzött le az utcáig. Az udvar, téglázott és kissé hullámos volt mentében. A hűvös és mindig hideg téglák között moha lakozott.

Bent a kapu mellett a kútház állt, a csap télen szalmával volt bugyolálva. Az udvar nyáron nagyon szép volt. A falon jobbra hajnalok kúszott fel a szomszéd falra, piros, fehér, kék színekben. Az udvar kicsit megtört a véce mögött a pincelejárattal. Itt a ház fala is beljebb futott tovább. A pincelejárattal, a padlás feljáromnál / szorongott a nyúlbrérel, öreg bundákkal bélelt, szűz nyugágy. Innen, a kajszifa mellől indult a szőlőlugas. Először a konyha után később a kékszőlő éret. Az udvar végén aztán ott állt egymagában a szilvafa, ennek ágai átnyúltak a szomszéd ház udvarába, mert itt drótkerítés volt, olyan két méter fölött már. A fa egyes ágai bekandikáltak a szomszéd leomlott padlásának belsejébe. A szőlő alatt, a járda és a fal között kert volt. Mindig volt benne valamiféle különlegesen oltott, szemzett, keresztezett virág. Először orgonabokor volt és egy rózsaszál, innen kaptam a ballagási virágomat. Ez a rész volt a nagypapa nyári rezidenciája. Itt pipázgatott és olvasgatott szabadidejében a nyugágyban.

A konyha és a kamra között, kissé a földbe süppedve állt a meszes hordó. Ez most is látható, csak valaki összetörte. Az udvart egy nagy retesz ajtó zárta le, ami mögött az ólak voltak. Esembe jutnak a pálinkás dísznövények, Atya Isten, milyen szépek voltak!

Az udvari falon, fölraggatva kosarak, rozsdás láncok, kötelek lógtak. A konyhaajtó mellett állt egy asztal, amit az udvar helyének is lehetne nevezni. Az asztalon a nagymama üvegei és ezer apró kellékei hevertek, alant a nagypapa szerszámai voltak. Nyárvégén az asztal tele volt frissen készült befőttel. Az ajtón túl voltak a zsírosbödönök és a boroshordók. Itt volt a leszüretelt szőlőmustja, amíg le nem forrt. Ez volt a darazsak helye is! Itt volt a háromszárnyú szobaablak is, ami elhúzódtól egészen a pincelejárattal. A pincelejárattal szemben falon volt egy kétajtós faliszekrény. Sohasem láttam nyitva, így sajnos nem tudom, hogy mi volt benne. Itt térek vissza a nyugágyhoz, nem is nyugágy volt az, hanem olyan trónus féle. Ez mellett egy fa oszlop tartotta a tetőt, ami egyben galambdúc is volt. Az oszlop mellett a falnak döntve állt az idős bíróték, repedt feneke jól mutatta az idő múlását.

Nyáron a kútház előtt fürdőkád volt, benne nap melegítette vízzel. A ház belül régi forma féle volt, nagy szobákkal, méla homállyal. A szürkeségben minden olyan hangulatosnak tűnt. A szentképek, a kis szobrocskák, a csontbetétes rózsafüzér, a feketére piszkolódott fedelű imakönyv magáért és a lakókért beszélt. Feltem ezektől a dolgoktól és nagyon tiszteletben tartottam őket. A padláson nyáron ordító meleg volt, és a füstölt kolbászból csöpögött a zsír. Sötét és félelmetes hely volt egyébként.

A konyha életkorát a megkorhadt padlója híven mutatta a belépőnek. Ez volt az a kis, vizes, penészes szoba, ahol egykor laktunk, majd később a Dombai / Dombi Józsi bácsi kuckója volt ez a hely.

De sok finom ebédet ettem annakidején ebben a kis konyhában!

A konyha mélyén izzott telente a kis kályha, amit a nagypapa fűtött szénrel, fával. Ott üldögélt a téli esteken a kályha előtt, kezében a pipája, meg-megnézte a tüzet, igazított néha a parázson egy kicsit, hogy jobban égjen.

Ha esett kint az eső a konyhaablak bepárasodott, lecsurgott a víz az üvegről.

Mesélni kezdtek a falak, a családról, barátokról, az életről.....

Most minden szertefoszlott hirtelen, csak a szívem telt meg búval - bánattal, mert nincs itt már semmi, csak a zokogás..... hisz mint széttört piramisok a földön hevernek a repedt falak, a konyha helyét a kettétört gázcsap jelzi csak. A hullámos földön még lehet látni a citrom színű mázont az ezüst figurákat, beljebb az egyik kupacon ott fekszik az utcanévtábla, egyik sarkán csakányütés, de jól látszik az írás rajta.: MEZŐSZÉLU.2.,

Nem akartam most harminckét év után átírni az egészet, mert a következőkben sok szerepe lesz még ennek a háznak és lakóinak, így a most kihagyott részek biztosan megemlékezésre kerülnek valamilyen történet kapcsán.

## Élet töredékek. 1948

Április 16-án, péntek este 7 órakor megszólaltak a harangok a kétezer éves város templom tornyaiban. Minden nap ilyentájt szólt a harang, hirdette az idő múlását és az est közeledtét. Lány, langymeleg idő volt, a fák illatoztak a virágok, a Mecsek mandulafái ráborultak a városra.

Andalító volt a harangzó a csendességben, az est lassan ballagott le a hegyre, szétterített fátyolát az aranyszínű napra borította.

A csend megpihent a házak között, letelepedett a park egyik padjára és átadta magát az alkonyatnak.

Aztán valami neszegett egy házban. Hirtelen szellő lebbent a parkban, a csend is felrezzent és zizzent egyet. Mi volt az?

Egy cénnavékony nyárvégén törte meg a csendet és belesírt a fájdalomba. A harangzó meglepetten kondult még egyet aztán az is hallgatásba merülve figyelte az új és eddig sosem hallott hangot.

Az megnyíftant néhányat, majd visítani kezdett, tudtára adta a világnak, hogy új ember született.

Én voltam. Én voltam a kezdet kezdetén.

Nem bíztam semmiben, nem érdekelt a földi lét, így hát fogóval húztak ki akaratom ellenére.

- Itt kell élned! Veled leszek! - Vetett egy búcsúcsókot a lebukó nap feléje, a Földet harcoktól, szegénységtől megkorhadott pontjára. Aztán, mint ki áldást adott, letérdelt a horizonton és imára hajtott a tövises koronáját. Így aludt el békességben.

Április idusa utáni napokban egyszer családból, nagyszerű gyermekek születtek még, Csaba, Jen, Erzsébet. Csodálatosan szép magyar nevek. A sors, a kiszámíthatatlan sors aztán összehozott velük életem, életünk, ifjú éveiben és milyen kegyes volt a sors, így látom harminc-negyven év távlatából.

Rám vigyáztak, értem éltek és dolgoztak szüleim, nagyszüleim, a csodálatos emberek, akik megtanítottak beszélni, járni, szeretni, gyölni, és félni, kapták nekem a lelkeket, az eszemet, amit még anyai ágon színészi képességekkel is felruháztak, aminek igen nagy hasznát vettem úgy tizenhat éves koromtól, - eltem csak spontán próbálkoztam tét nélkül vele - de akkoriban jöttem rá istenigazában elszórt az életben annak a mondatnak az értelmére, amit nagyanyám kötött a lelkekre még tizenhárom éves koromban, hogy:

„Tanulj meg, fiacskám komédiázni!”,

Hát, adott esetben én komédiáztam, többnyire sikerrel, a baj ott kezdődött amikor nagyobb komédiással hozott össze az élet, ekkor vissza kellett vonulni és várni kellett a következő felvonásra, ahol új szereplők léptek színpadra és ott kellett tovább játszani valamilyen tétre. (folytatjuk)

**Ruhafelvev hely**

pipermosás  
 vegytisztítás  
 tolltisztítás  
 sz nyegtisztítás  
 b rtisztítás  
 rövidáru  
 fehérnemű  
 mosóporok, öblítők széles választéka

**Blitz**  
 EXPERESSZ  
 TISZTÍTÓSZALON  
 DRY CLEANING

"BLITZ"

A név kötelező!

**Otthon mosott ruhaneműk vasalása!!**

**Extra minőség vállalás ruhák,  
 kedvező áron!  
 őszi, nyári ruhák árusítása,  
 farmerek, gyermekruhák,  
 őszi kabátok.**

Szeretettel várjuk üzletünkben!

Kozármisleny, Orgona u. 15.

("SEVA" panzió alatt)

Tel: 72/570-018

Nyitva tartás:**H-P: 7-11, 16<sup>30</sup>-18<sup>30</sup> Szo: 8-11****TUNO ÉPÍTŐANYAG**

Pécs-Üszögpuszta Tel.:412-490

TÉGLA KAVICS  
 BETON HOMOK  
 BETONVAS CEMENT  
 HULLÁMPALA MÉSZHIDRÁT

Nyitva: H-P: 7-16-ig, Szo: 7-12-ig,

**S Z A L L I T A S****Most már darus tehergépkocsival is.**

MICROPOL mész helyettesít és belga építőipari adalékszerek kaphatók!  
 Vasanyag nagy választékban: zárt szelvény, szögvas, köracél, csövek, négyszögvasak, hegesztett hálók. Beton- Estrich, aljzatkiegyenlítő, csemperagasztó, horvát mediterrán kövek, csempék, burkolólapok!

**Újpetre és Vidéke Takarékszövetkezet****Ajánlott szolgáltatásaink:**Magánszemélyek részére:

Teljes körű lakossági folyószámla-vezetés nemzetközi bankkártyával

Betételhelyezési lehetőségek: kamatozó könyves betétek, értékpapír jellegű betétek

Hitelfelvételi lehetőségek: fogyasztási hitelek, személyi hitelek, lombard hitelek és folyószámlahitelek

Vállalkozások részére:

Bankszámlavezetés

Hitelfelvételi lehetőségek: forgóeszköz és beruházási hitel, lombard mezőgazdasági hitel és folyószámla hitel.

Egyéb szolgáltatásaink:

Sorsjegyarúsítás

Készpénzfelvételi lehetőségek bankjegykiadó automatából

**Platán megtakarítási számlabetét**

Érvényben 2004. június 28-tól visszavonásig.

Fix kamatozással	1 millió Ft-ig	1.000.001,-Ft és	
		5.000.000,-Ft között	5.000.001,-Ft-tól
1 hónapos lekötési időre	9,30%	10,50%	11,00%
3 hónapos lekötési időre	8,9%	10%	10,75%
6 hónapos lekötési időre	8%	8,5%	8,6%

**TÜZEL VÁSÁRLÁSI HITEL: szeptember 15-től november 15-ig.**

Futamid max 1 év, évi kamata 20 %, kezelési költség egyszeri 1 %, maximális összege 300 000,- Ft. Hitelbírálati díj 200,- Ft + 2 ezrelék, minimum 400,- Ft.

**B VEVB FELVILÁGOSÍTÁS: 7761 Kozármisleny, Pécsi u. 1/1.**

Tel: 570-016

## Iskolai Hírek (szeptember)

Német nemzetiségi hagyomány rz táborban vett részt iskolánk 20 tanulója augusztus 25-t 131-ig Váralján.

A táborozók szünidejük utolsó hetét csodálatos környezetben, játékos feladatok megoldásával, a német nyelvet gyakorolva töltötték el.

A programok között szerepelt akadályverseny, csuhé-baba készítése, mese el adása.

A Váralján él német nemzetiségi lakosok étkezési, temetkezési valamint házépítési szokásairól készítettek projektet a gyerekek, amely az iskolában szeptember 8-tól 10-ig volt megtekinthető .

A német tábort anyagilag támogatta a MNEKK és a Mobilitas.

A német nemzetiségi munkaközösség által szervezett legközelebbi program októberben színházlátogatás Szekszárdra, amelyre várjuk támogatók jelentkezését.

Fischer Mónika Német Nemz. Munkaköz. vez.

Szeptember 6-án rendhagyó énekórára került sor az általános iskolában. A Murányi Zsófia által vezetett zenekar népzenei összeállítással egybekötve mutatta be az általuk használt hangszereket. A különleges tanóra keretében a diákok a magyar népzene sokszínű világába kaphattak bepillantást és aktívan közreműködtek az általuk is ismert dalok megszólaltatásában. Az óra befejezésekor maguk is kézbe vehették és kipróbálhatták a zenekar által bemutatott hangszereket, valamint meghívást kaptak ezen zenészsorozatok megszólaltatásának elsajátítására is.

Takács Tamás Humán Munkaköz vez.

Szeptember 6-7-én az általános iskola 1.b osztálya Szabóné Soós Mária és Troszt Veronika tanítónk vezetésével elutazott Patcára, a Katica tanyára. A kétnapos tábor egyik célja az volt, hogy el segítse az osztályközösség összekovácsolását, és hogy a tanító nének a többnapos együttlét során jobban összeismerkedhessenek a gyerekekkel.

A tábor nyújtotta programok során a 6-7 éves gyerekek megismerkedtek az otthonos magyar háziállatokkal, tartásuk, etetésük körülményeivel. Később részt vettek egy kenyérsütésen, s mindenkinek lehetősége nyílt arra, hogy egy kis kürt skalácsot süssön magának. A gyerekek egy rövid túrán faleveleket gyűjtöttek az erdőben és kéregmintát készítettek az akácfa törzséről.

A tanyán található sok ötletes játék mellett akinek kedve volt, az esti ténéjfést is kipróbálhatta.

Troszt Veronika, tanítónk

Madarász Zsolt zalaegerszegi nyugalmazott katonatiszt haditechnikai makett gyűjteményével járja az ország iskoláit. Porvay József igazgató meghívására szeptember 8-án délelőtt tanulóink is megtekinthették ezt a kiállítást. A felállított csataképek és ezek érdekes magyarázata alapján megelevenedtek a waterloo-i, a gettysburgi ütközet egyes részletei.

Megismerkedhettek a II. világháború angol, német harckocsi típusaival, valamint az iraki háborúban használatos tankok is bemutatásra kerültek.

Kovács Zsuzsanna, történelem tanár

Tisztelt Szülők!

Iskolánkban minden hétfőn délelőtt 10-11 óra és szerdán délután 16-17 óra között gyermekvédelmi fogadóórát tartok.

Imr Rita, Gyermekvédelmi felelős

## Modern balett

Elit oktatás indul októbertől 1 Kozármislenyben

Szigeti Oktávia nívó díjas táncpedagógus a Magyar Táncművészeti Főiskola tanára várja az óvodás és iskolás korosztályt!

Képzés:

- francia és magyar nyelven
- klasszikus balett és a modern tánc stílusainak harmonikus ötvözése
- kiscsoportos foglalkozások
- cél a képesség, a mozgáskoordináció fejlesztése játékos, kreatív gyakorlatokkal



Bővebb tájékoztatás:

20/46 36 903

Ismerkedés és beiratkozás

október 3-án vasárnap

14 és 15 óra között az

Általános Iskolában

Foglalkozások időpontja:

Kedden és csütörtökön:

- 14-15 óráig (7-9 éves korosztály)
- 15-16 óráig (10-13 éves korosztály)
- keddenként 16-17 óráig (óvodás csoport)

## Kedvenceink

- Apu, segítenél megcsinálni a leckémet?
- Nem hiszem, hogy az jó lenne - feleli az apa.
- Nem baj - így a kisfiú -, azért legalább megpróbálhatnád!

Pistikeknél csörög a telefon. Pistike felveszi.

- Apa, a Móricka apukája keres, kérdezi, kész vagy-e a leckémmel, hogy átvihesd neki, hogy lemásolhassa Mórickának!

- Kisfiam, ma nem mész a játszótérre?
- Nem. Segíték apunak megoldani a számtanleckémet.

A történelemtanár felszólítja Rudikát.

- Beszélj valamit Hunyadi László lefejeztetéséről!!

Rudika hallgat.

- Na, mi az? - sürgeti a tanár. - Miért nem beszélsz?

- Mert úgy felháborít a dolog, hogy nem találok szavakat...

- Pistike, ha neked van 5 almád és a tesód elvesz belőle háromat, akkor mi lesz?

- Nagy verekedés.

Szeptemberben az első nagy feleltetés következik. Senki nem akar első lenni, a tanár végül felajánlja:

- Aki elsőnek jelentkezik, egy jeggyel jobb osztályzatot kap.
- Akkor tessék nekem beírni egy kettést - áll fel gyorsan Sanyi.

Pistike az út szélén ül és nagyon sír. Odamegy hozzá egy férfi:

- Mondd csak kisfiam, miért keseregsz itt?

- Hát egész nap csavarogtam, nem akartam iskolába menni. Most meg kiderült, hogy vasárnap van.

- Pistike! Hogy telt az első napod az iskolában?

- Az első ??? Csak nem azt akarod ezzel mondani, hogy holnap is oda kell mennem?

**szi h szigetelési  
akció!**

**5 CM  
H SZIGETELÉS  
MUNKADÍJJAL**

**5 000,- FT/M<sup>2</sup>**

**ÁRAINK  
TARTALMAZZÁK AZ  
ANYAGOK  
KISZÁLLÍTÁSÁT ÉS A  
TELJESKÖR  
ÜGYINTÉZÉST!**

**Érdeklődni: Kovács Tamás:  
06-30/311-97-19**

## Fókusz Üzletház

**Nyári kiárusítás!!!!**



gyermek és felnőtt divatáru

**SZI N I- FÉRFI- GYERMEK RUHÁK  
NAGY VÁLASZTÉKBAN**

**PÓLÓK, FARMERNADRÁGOK,  
BLÚZOK, SZÖVETNADRÁGOK,  
N I- FÉRFI FEHÉRNEM K  
SZOKNYÁK,  
HARISNYANADRÁGOK  
GYERMEK HOSSZÚ UJJÚ PÓLÓK,  
SZABADID NADRÁGOK,  
KARDIGÁNOK, GYERMEK  
FARMERNADRÁGOK, PIZSAMÁK,  
SAPKÁK  
TORNANADRÁG MÉRETTRE  
KÉSZÍTÉSÉT VÁLLALJUK!!**

**Nyitva tartás: hétfő től péntekig: 8.00-17.00  
Szombaton: 8.00-12.00**



## Köcsi

**Autómosó autókozmetika**

### Szolgáltatások:

**Kézi külső mosás, Külső - belső takarítás,  
Kárpittisztítás, Vaxolás**

**Kozármisleny, Pécsi út 23. Tel: 06-30/48-272-  
02, 371-736 (Bejárat az Alkotmány tér felől)  
Nyitva: hétfő től péntekig: 8-17, szombat 8-12**

## AMORETTÓ FAGYIZÓ

Torták: 1 700,-Ft-tól (csak rendelésre!)

Zsúr torták: 1 200,- Ft-tól



**FAGYLALT!!**



Aprósütemények, nagy választékban  
250 g-os csomagolt teasütemények

**Szeretettel várjuk kedves vendégeinket!**

Nyitva: minden nap 8<sup>30</sup>-21<sup>00</sup>-ig

Cím: Kozármisleny, Kinizsi út 1/a. Tel: 370-455

A kozármislenyi temető üzemeltetője  
a Pécsi Rekviem Temetkezési Szolgáltató.  
Halálozás esetén sírhelyek befizetése a  
kozármislenyi Körjegyzőségen történik.  
A sírhelyeket (kripta helyeket) **minden esetben**  
a Rekviem jelöli ki.  
Más vállalkozó által végzett temetésnél az  
önkormányzati rendeletben szereplő ravatalozó  
használati díj fizetendő.

**KOMPLETT TEMETKEZÉSI SZOLGÁLTATÁSSAL ÁLLUNK  
A GYÁSZOLÓ CSALÁDOK RENDELKEZÉSÉRE**

**irodánk: Pécs, Váradi A. u. 7/1.**

**Tel./Fax: 516-662**

**REKVIEM**  
MAGANTEMETKEZÉS

**Kozármisleny, Kossuth u. 67.**

**Tel.: 370-799**

**ÜGYELET: 06-20-9360-662**



## Tornádó Híradó

Az egyesület táncosai az évente megrendezésre kerülő nyári táborban készülhettek fel az őszi versenyszezonra. A tábor ezúttal is Mohácson volt. Nagyon kemény munkát végeztek a táncosok, hiszen naponta három edzésen kellett helytállniuk. Augusztusban több fellépéssel örvendeztettük meg a közönséget. Jártunk Harkányban, ahol Kozármislenyi egyesületei között nagy sikerrel mutattuk be formációkból és egyéni körökben álló m sorunkat. Ezen kívül részt vettek táncosaink az augusztus 20-i állami ünnep alkalmából Bodán megrendezett megyei ünnepségen, továbbá 21-én Kökényben, 28-án pedig Újpetrén a Falunapon. Jelentő esemény minden évben a Zánkai Gyermekek és Ifjúsági Táncfesztivál, melyet az idén tizedik alkalommal rendeztek meg. Ez a fesztivál immár harmadik éve diákolimpia is. Négy párral vettünk részt a versenyekben. Az országos és megyei szinten versenyzőnk tisztességgel helytálltak. Külön dicséret illeti a Tonk David-Markovics Emese párosunkat, akik junior I. standard kategóriában a 16. helyet, latin táncokban 79 indulóból a 26. helyet szereztek meg. Ugyancsak sikerrel szerepelt Markovics Márk-Gyenis Andrea kettősünk, akik junior II. standard táncokban a 13. helyen végzett, junior II. D latin kategóriában a 10. helyezést érte el. Ifjúsági standard C és latin C kategóriában Csikós Gergely-Huttner Szabina, Fonód András- Molnár Éva párosaink indultak. Ők is szépen szerepeltek, és sikerült nekik az országos bajnoksághoz képest, a rendkívül erős mezőnyben, mindkét kategóriában elbírni.

Szeptember hónapban elkezdődtek a klubközi táncversenyek, ahol az alábbi eredmények születtek:

II. Ormánság Kupa, Sellye, szeptember 4.

Junior I. latin: Tonk Dávid- Markovics Emese 3. hely; Junior II. E standard: Markovics Márk-Gyenis Andrea 4. hely; Junior II. D latin: Markovics Márk-Gyenis Andrea 1. hely; C Ifjúsági latin: Csikós Gergely-Huttner Szabina 4. hely; B felnőtt latin: Jancsi Zsolt-Werner Franciska 4. hely;

Klubközi táncverseny Szentes, szeptember 11.

Junior I. latin: Tonk Dávid- Markovics Emese 8. hely; standard: Tonk Dávid- Markovics Emese 7. hely; Junior II. D latin: Markovics Márk- Gyenis Andrea 6. hely.

A versenyeken túlmenően, szeptember 11-én nagyszerű bemutatót tartottunk a hagyományos szüreti napok rendezvényén, valamint 12-én a Szigetvári Zrínyi Napok keretében megrendezett hagyományos táncgálán.

Szeptember 25-én testvérközségünkbe, Kopácsra utazunk, ahol a tavalyi nagy sikerű bemutatónkkal érdemeltük ki az idei meghívást. Egyesületünk életében jelentő esemény a Tornádó Kupa, melyet az idén 9. alkalommal rendezünk meg október 16-án 10.00 órától, a Lauber Dezső Sportcsarnokban. Az egésznapos programot tánc, aerobik és egyéb bemutatók is színesítik. A verseny kellemes időtöltést jelent a táncot és a zenés mozgásra épülő sportokat kedvelők számára. A verseny helyszínén tagtaborzót is tartunk.



**MINDENKIT SZERETETTEL VARUNK!**

Huttner Ferencné kommunikációs felelős

## Kertészkedjünk!

„Megérett az alma, körte  
Vidám zajos a szüret.  
Levél hull a hős földre  
Ték nyújtják kincskéiket.”  
Simon István: Október

Eljött az őszi, örömeivel és a „nem szeretem” idjárásával. A szüret és a jövő évi termesztés el kell készítenie az ideje ez. Tárolásra szánt helyiségeket, pincéket gondosan készítsük el. A gyümölcsök szedését óvatosan végezzük, vigyázni kell a termékekre, jövőre is legyen termés. Csak ép, egészséges gyümölcsöt tároljunk télire. Amit nem érünk el, rázzuk le óvatosan és gyorsfogyasztásra különítsük el. A hajas termékeket dió, mogyoró, mandula rázással szüreteljünk, miután a kopáncsok (héj) felnyíltak. A szó szerinti dióverés a jövő évi termést is tönkretelheti. A dióverés eszközt a vágások, gallyak ütögetésére használjuk. Az összeszedett gyümölcsöt mielőbb szárítsuk meg, ne dohosodjon, penészedjen meg. Minden szüret után szedjük össze a fertőzött gyümölcsöket, a lehullott lombot, ne maradjon szaporító képlet a növények alatt. A jövő évi növényvédelem hatékonyságát fokozzuk ezzel. Szüret után, lombhullás előtt érdemes még felszívódó szerrel permetezni, törzseket, vágásokat lemosással. Most van ideje a fák pótlásának, ültetésének, ideértve a díszfákat és cserjéket is. Készítsük el az ültető gödröket, amiket vissza is temethetünk a tényleges ültetésig. A faiskolák csak a lombhullás kezdetén kezdik felszedni a csemetéket, addig rokkannak a föld, beöntözéssel is segíthetjük. Csak a jól átszitt gyökérlabda tartja meg a termőfát. Amennyiben pajort, drótférget találunk az ásáskor, talajfertőtlenítőt szert tegyünk a gyökérlabdába. Ne spóroljunk ki a szerves és a műtrágyát sem az ültető gödör alsó felére tegyük, földdel keverve. A hónap első felében még fűvesíthetünk, gondosan visszatömörített aprómorzásra eldolgolt talajra vessünk, majd ütögezzük, kapáljuk le a fűmagot. Ezután hengerrezzük meg a területet. A nem egyenletesen tömörített talajon víz hatására összefolyások, gödrök jönnek létre, egyenetlen kelést eredményezve. A nagyobb mélyedések később a fűnyírás is nehezítik. A meglévő gyepet még nyírjuk le, legkésőbb az utolsó nyírásakor gereblyézzük át, szedjük ki az évelő gyomokat a foltokat vessük felül. Sekély bekapálással nagyobb mélyedéseket fűmaggal kevert földdel töltjük ki, majd tömörítsük szintré. Régi és új fűvesítéseinket 5-6 cm-nél magasabban ne „engedjük” a télbe, a hó alatt könnyen kipálik. A ráhullott lombot gereblyézzük le.

Örökzöld növényeinket öntözzük meg alaposan a talaj lefagyásáig, kell víztartaléka legyen a télen is „mókód” növényeknek. Fagyérzékeny évelő és dézsás növényeknek készítsük el a téli szálláshelyüket. Fajuknak megfelelően a földet rázogassuk le, a sérült gumókat gombaölő szerrel szórjuk be. A virághagymákat szabadítsuk meg a földtől, szikkasztás, tisztítás után papírcsacskóban, hálóbán nem túl száraz, hős helyen teletessük.

Fontos megemlíteni minden évben, hogy az újbor szüretését ne árnyékolja be haláleset! A mustgáz alattomos, később észrevehető „gyilkos”. A gyertya lángja a pincében szó szerint életet jelent. (másutt hangulatot is)

Kellemes, jó hangulatú szüretet és őszi munkát kívánok minden kertészkedő olvasónak.

Nagy Ernő okl. kertész üzm.

**Fűvesítést, fűvesítés el készítést,  
kertészt, vállalkozót!**

**Nagy Ernő**

**30/582-7991, 20 óra után: 371-236,**

**KÉK ABC** Munkácsy M. u. 28.

FOTÓPONT FILM- ÉS FÉNYKÉP KIDOLGOZÁS

!!!!!!!Rövidáru termékek!!!!!!!

Akácmez: 1 150,-/kg, virágméz 1 050,-/kg

Sütemény és tortarendelést felveszünk!

*Akciós áruinkat keresse az üzletünkben!*

CD-k, audió-, videó kazetták kaphatók!

Nyitva tartás: Hétf - péntek: 6<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>Szombat: 6<sup>00</sup>-11<sup>30</sup> vasárnap: 7<sup>00</sup>-11<sup>00</sup>**AUTÓALKATRÉSZ-ÜZLET  
VÁRJA KEDVES VÁSÁRLÓIT**Gyári és utángyártott alkatrészek, kellékek  
raktárról és gyors szállítási határidővel.Épületgépészeti tervezés.**M ANYAG HEGESZTÉS**

Cím: Hurtonné Bt.

Kozármisleny, Székely B. u. 23.

Nyitva tartás: H-P 8-12 és 14<sup>30</sup>-16<sup>30</sup>

Tel: 72/570-070

**ELDORADO**Udvarias kiszolgálás,  
kellemes környezet  
Pécs- Üszögpuszta  
Lovasklub (lovarda épületében)**Páratlan hét szombatján él zene!****METAL- MOBIL KFT**

Tel: 06-30/9360-345

Nyitva tartás:

H-P: 6<sup>00</sup>-22<sup>00</sup> Sz-V: 10<sup>00</sup>-22<sup>00</sup>Kozármislenyben 100 m<sup>2</sup>-es főtött  
m hely ipari árammal és szociális  
helyiségek használatával kiadó.

Tel: 06-70/212-6231

2 tonnás billencs kisteherautóval épít - és  
tüzel anyag fuvarozását vállalom.

Tel: 370-614

30/260-3767

**Telefontechnika***Üzlet, bemutatóterem*

7626 Pécs, Halász u. 1. Tel: 534-848

- ♦ Alközpontok (ISDN, digitális, analóg)
- ♦ Telefonrendszerek
- ♦ Telefonok, telefaxok, távközlési anyagok
- ♦ Strukturált telefon- és számítógép-hálózatok
- ♦ Tervezés, kivitelezés, javítás, árusítás, szaktanácsadás

**BARANYATELEFON Kft.**

## Labdarúgás

A labdarúgás területén nagyon vegyes érzelmekkel gondol a kozármislenyi csapatokra a szurkoló, hiszen amíg szinte minden csapat kivételesen jó eredményeket ér el, addig a "zászlóshajó" NB III-as csapat a tabella alsó részén szerénykedik, és eddig nem kápráztatta el a közönséget. Való igaz, hogy sokkal nagyobb reményekkel vágtunk neki a bajnokságnak, egy fiatal ambíciózus edző és egy fiatal csapat néhány már sokat bizonyított játékosal kiegészítve igen jó tápanyag, főleg ha figyelembe vesszük a sokat dícsért egyéb feltételeket. De mégis, a rengeteg elvégzett hétközi munka, elemzés próbálgatás ellenére négyszer kikaptunk egy(!) góllal, és legfájdalmasabban nem tudtuk megverni hazai pályán az addig pont nélküli Lengyel-tóti csapatát. Sokat veszítettünk sajnos azzal, hogy az első mérkőzésen kiállított Lauer három fordulóban nem játszhatott, nagyon hamar megsérült Gergely, aki azóta sem játszik, és hiányzott a védelemben betervezett Kovács játéka is, aki csak az ötödik fordulóig tudott játszani. Ezeket a tartós hiányokat tarkította néhány egy-két mérkőzésre szóló egyéb sérülés és ezt már nem tudtuk átvészelni. Ha önkritikusak szeretnénk lenni, akkor hozzá tartozik az igazsághoz az is, hogy így is legalább kétszer ennyi pontot terveztünk ezekre a mérkőzésekre, ami hiányának az okát sajnos nem találjuk. Reméljük a szurkolóink türelmesek lesznek még, és a nehéz időszakban a csapat mellé állnak, hogy kilábaljunk a balszerencsés hullámból.

Az utolsó mérkőzésen (szept. 26.) parádés játékkal az addig veretlen Tamásit 3:0 arányban verve feleltette a csapat a szurkolókkal az eddigi szereplést, és reméljük ez a nyeresi sorozat kezdetét jelenti.

Ragyogó teljesítménnyel szármal viszont az ifi és a serdülő csapatunk is! A sportbarátoknak nem kell bemutatnunk, hogy milyen erős az az NB II-NB III-as csapattól összeállított bajnokság, amiben ezek a csapatok versenyeznek. Olyan, hozzá képest nagyvárosi gardák mint Dombóvár, Paks, Szekszárd, Komló... csapatai között jelenleg a serdülő csapat egyetlen vereséggel és öt győzelemmel az első (!) helyen áll (40 - 5 gólaránnyal) a tabellán, míg az ifjúsági csapat két vereség és négy győzelemmel a harmadikként jegyezteti magát! Eddigi teljesítményükhöz mind a játékosoknak, mind az edzőknek, Szurofka Istvánnak és Tábit Sándornak is gratulálunk és hasonló folytatást kívánunk.

A Megye II. osztályban játszó csapat is a tavalyi évhez hasonlóan jól szerepel, hiszen két győzelem két döntetlen és egy vereséggel a tabella negyedik helyén áll, amivel Söjtöri Gábor csapata - bár a nyáron volt némi játékosmozgás nálunk - megelőzhatja a tavalyi évhez hasonlóan a dobogó elérését.

Az öregfiúk csapat kollektívája eredményeket függetlenül mindig megtalálja "kit zött célját", és a mozgás öröme mellett jól szórakozik (és időnként szórakoztat) a csapat, ahol Lauer János irányításával most már évek óta együtt van egy jó szellemi társaság. Említést kell még tennünk az utánpótlás korú játékosokról. Mivel mi évek óta a környező településekhez vagy az NB-s csapatokhoz mérten is kiemelt figyelmet és pénzt fordítunk az utánpótlás nevelésre, az idei évtől minden játékosal szerződést kívánunk kötni annak érdekében, hogy ne kerüljenek az idők folyamán tetszés szerint olyan - esetleg konkurens - csapatokhoz, ahol szinte semmi energiát nem fektetnek az utánpótlás nevelésbe, és ilyen módon próbálnak csapatot építeni. Sok szülő túl komolyan vette ezt a szándékunkat, és különböző aggályokat fogalmazott meg. Ezúton szeretném minden szülő figyelmét felhívni arra, hogy semmi ördögösség nincs ezekben a szerződésekből és egy általános gyakorlatról van szó, amit minden komolyabb csapat alkalmaz. Természetesen nem támasztunk akkor akadályt az eligazolás útjába, amikor továbbtanulás vagy más lakhelyváltás miatt más csapathoz szeretne szerződés aláírni valaki, de nem kívánunk senkinek

csak egy szóra nálunk nevelődött játékosokat odaadni, főleg olyan esetben, amikor esetleg ellenünk kellene hogy játszon. Ezért kérek minden szülőt, hogy esetleges kérdésével keressen meg személyesen, vagy a gyermek edzőjén keresztül. Minden sportolónak további sok sportsikert, a szurkolóknak pedig jó szórakozást kívánok!

Feleki Attila SE elnök

## Kézilabdás hírek

Kézilabdásainknál is megkezdődtek a mérkőzések. Felnett csapatunk 3 meccsben 13-at megnyert: Km- Pécsvárad 26:19, Km-Siófok 28:26, Km- Csurgó 30:19. Legközelebb csapatunk vasárnap Bácskára utazik.

Ifi csapatunk is túl van 3 meccsen: Km- Pécsvárad 6:41, Km-Siófok 12:43, Km- Csurgó 16-43. Fiaitjainknál javuló játékot és fejlődést látunk. Bízunk benne, hogy pár hónap elteltével eredményesebbek lesznek. Örömteli, hogy ez évben nem csak az NB II-es bajnokságban, hanem a megyei középiskolás bajnokságban is versenyeztethetjük őket. Mérkőzésről mérkőzésre látjuk a fejlődést.

Az utánpótlás nagyon fontos számunkra, ezért is indítottunk idén 3-5. osztályosokból álló gyerekcsapatot a városi "Supermini" bajnokságban. A megnövekedett létszám miatt sajnos szerelések hiány lépett fel szakosztályunknál, ezért kérünk minden olyan jószándékú embert, aki segíteni tudna 200 000,- Ft összegű támogatással jelentkezzen, hogy gyermekeink egészséges megjelenésben lehessenek. Továbbra is várjuk 3-5. osztályos lányok jelentkezését. Edzéseinket a helyi iskolában hétfőn, csütörtökön és pénteken tartjuk. **Hajrá Mislény!**

Kovács Tamás szakosztályvezető

## Dönci HÚSBOLT

a POSTA mellett

**Sok szeretettel várjuk kedves vásárlóinkat,  
FRISS áruval, b választékkal!**

Akciós ajánlatunk szept. 30-tól okt. 16-ig:

- Kakas, tyúk		479,-/kg
- Egész csirkecomb	<del>590,-</del> helyett	439,-/kg
- Egész csirke	<del>479,-</del> helyett	439,-/kg
- Parasztkolbász		850-990,-/kg
- Stiffi	<del>1 490,-</del> helyett	1 190,-/kg
- Pulyka comb		250,-/kg
- Csirke farhát		120,-/kg
- Kondi debreceni		730,-/kg
- Kacska		720,-/kg

**Hetente változó kínálattal borjúhúst és birkahúst árusítunk.**

Nyitva: Kedd: 7<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
Szerda-Péntek: 7<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>  
Szombat: 7<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>

**Kozármisleny területén továbbra is ingyenes kiszállítás!**

**Üzletünk csak HAZAI húsokat árusít!**

**Rendelés: 72/371-278  
vagy 06-20/9285-637**